

Ukrainian (Українська)

Вступні обряди

Знак хреста

В ім'я Отця, Сина, і Святого Духа.

Амінь

Привітання

Благодать нашого Господа Ісуса Христа, і любов до Бога, і Причастя Святого Духа Будьте з усіма вами.

І з вашим духом.

Покаяння

Брати (брати і сестри), давайте визнаємо наші гріхи, І тому готуйтеся відсвяткувати священні таємниці.

Я зізнаюсь із Всемогутнім Богом і тобі, мої брати і сестри, що я сильно згрішив, в моїх думках і в моїх словах, в тому, що я зробив, і в тому, що мені не вдалося зробити, Через мою вина, Через мою вина, через мою найжорстокішу провину; Тому я запитую благословенну Марію постійно, всі ангели та святі, А ти, мої брати і сестри, молитися за мене до Господа, Бога нашого.

Нехай Всемогутній Бог помилує нас, Пробач нам наші гріхи, і принесьте нас до вічного життя.

Амінь

Kіri

Господи, помилуй.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كرىستنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ نامىدا.

ئامىن

سالام

رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ شەپقىتى. تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ (ئاكا-ئۇكا) BoueHethers گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمدە شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى تەبرىكلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قادىر خۇداغا ئىقرار قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە سۆزۈمدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان ئىشىمدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ ئېغىرلىقىمنىڭ خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا مەن بەختلىك مەريەمنىڭ قىزلىقىنى سورايىمەن، بارلىق پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن، قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەببىمىز ئۈچۈن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قادىر خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن، گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

Ukrainian (Українська)

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Господи, помилуй.

Глорія

Слава Богу в вишніх, і на землі
мир людям доброї волі. Тебе
славимо, ми благословляємо вас,
ми обожнюємо тебе, Тебе
славимо, ми дякуємо Тобі за Твою
велику славу, Господи Боже,
Царю небесний, О Боже,
всемогутній Батьку. Господи Ісусе
Христе, Сину Єдинородний,
Господи Боже, Агнче Божий, Сину
Отця, Ти береш на себе гріхи
світу, помилуй нас; Ти береш на
себе гріхи світу, прийми нашу
молитву; Ти сидиш праворуч
Отця, помилуй нас. Бо Ти один
Святий, Ти єдиний Господь, Ти
єдиний Всевишній, Ісус Христос, зі
Святим Духом, у славу Бога Отця.
Амінь.

Збирати

Помолимося.

Амінь.

Літургія цього слова

Перше читання

Слово Господнє.

Слава Богу.

Відповідальний псалом

Друге читання

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىيا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر
يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە
تىنچلىق. بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز
سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا
چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ،
ئۇلۇغ شان-شەرىپىڭىزگە رەھمەت
ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشتىكى
پادىشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە قادىر ئاتا.
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقەت
تۇغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ،
خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ،
سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم
قىلىسەن. بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن
دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن.
دۇئايمىزنى قوبۇل قىلىڭ. سىلەر
ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار. بىزگە
رەھىم قىلغىن. چۈنكى سەن يالغۇز
مۇقەددەس ، سەن يالغۇز پەرۋەردىگار
، سەن يالغۇز ھەممىگە قادىر ، ئەيسا
مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ، ئاتىمىز
خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن. ئامىن.

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

بۇ سۆزنىڭ liturgy

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

Ukrainian (Українська)

Слово Господнє.

Слава Богу.

Євангеліє

Господь з вами.

І своїм духом.

Читання святого Євангелія від Н.

Слава Тобі, Господи

Євангеліє Господнє.

Слава Тобі, Господи Ісусе Христе.

Професія віри

Я вірю в єдиного Бога, Отець всемогутній, творець неба і землі, всього видимого і невидимого. Вірую в єдиного Господа Ісуса Христа, Єдинородний Син Божий, народжений від Отця перед усіма віками. Бог від Бога, Світло від Світла, істинний Бог від істинного Бога, народжений, не створений, єдиносущний з Отцем; через нього все сталося. Заради нас людей і заради нашого спасіння Він зійшов із небес, і втілювався від Духа Святого від Діви Марії, і став людиною. Заради нас він був розіп'ятий за Понтія Пілата, він зазнав смерті і був похований, і воскрес третього дня відповідно до Святого Письма. Він вознісся на небо і сидить праворуч Батька. Він знову прийде у славі судити живих і мертвих і його царству не буде кінця. Вірую в Духа Святого, Господа, животворця, що походить від Отця і Сина, Який

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن

ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە

قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى

ياراتقۇچى ، كۆرۈنمەيدىغان ۋە

كۆرۈنمەيدىغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ.

مەن بىر رەببىمىز ئەيسا مەسىھكە

ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىنبىر ئوغلى ،

بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن

تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،

نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي خۇدادىن

كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ، تۇغۇلغان ،

ياسالمىغان ، ئاتىسى بىلەن بىردەك.

ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىتىلدى.

بىز ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ

ئەرشتىن چۈشتى ، مۇقەددەس روھ

بىلەن مەرىپەم مەرىپەمنىڭ سۈرىتى

چۈشۈرۈلگەن. ھەمدە ئادەم بولدى. بىز

ئۈچۈن ئۇ پونتيۇس پىلاتۇسنىڭ ئاستىدا

كرىستكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە دۇچار

بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى كۈنى

يەنە ئورنىدىن تۇردى مۇقەددەس كىتابقا

ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا چىقتى ھەمدە

ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە

شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكلەر ۋە

ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ

پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاياتلىق

Ukrainian (Українська)

разом з Отцем і Сином
поклоняється і прославляється,
який говорив через пророків.
Вірую в одну, святу, соборну і
апостольську Церкву. Визнаю
одне Хрещення на відпущення
гріхів і я з нетерпінням чекаю
воскресіння мертвих і життя
майбутнього світу. Амінь.

Промігань

Універсальна молитва

Господу молимося.

Господи, вислухай нашу молитву.

Літургія Євхаристії

Оферторій

Благословен Бог навіки.

Моліться, брати (брати і сестри),
що моя жертва і твоя може бути
прийнятним для Бога,
всемогутнього Батька.

Нехай Господь прийме жертву з
ваших рук на хвалу й славу імені
свого, для нашого блага і добро
всієї Його святої Церкви.

Амінь.

Євхаристійна молитва

Господь з вами.

І своїм духом.

Підніміть свої серця.

Підносимо їх до Господа.

Подякуймо Господу Богу нашому.

Це правильно і справедливо.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بەرگۈچى رەببىمىز بولغان مۇقەددەس
روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە ئوغۇلدىن
كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىللە
چوقۇندۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ
پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن
بىر ، مۇقەددەس ، كاتولىك ۋە ئەلچى
چېركاۋغا ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ
كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن بىر
چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن مەن
ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشىنى ئۈمىد
قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.
ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەببىم ، دۇئايمىزنى ئاڭلا.

ئېۋارىستىنىڭ لىتىرى

Offertory

مەڭگۈ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.
بۇرادەرلەر ، دۇئا قىلىڭلار ، قېرىنداشلار
، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا
تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن.
ھەممىگە قادىر ئاتا.

پەرۋەردىگار قوللىغۇدەك قۇربانلىقنى
قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى
مەدھىيەلەش ۋە ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ،
بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق
مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ ياخشىلىقى.
ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.

قەلبىڭنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەببىمىزگە كۆتۈردۇق.

تەڭرىمىز رەببىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

Ukrainian (Українська)

Свят, Свят, Свят Господь Бог
Саваот. Небо і земля повні Твоєї
слави. Осанна в вишніх.
Благословен, хто йде в ім'я
Господнє. Осанна в вишніх.

Тайна віри.

Ми проголошуємо твою смерть,
Господи, і сповідують Твоє
Воскресіння поки ти знову не
прийдеш. або: Коли ми їмо цей
Хліб і п'ємо цю Чашу, ми
проголошуємо твою смерть,
Господи, поки ти знову не
прийдеш. або: Спаси нас,
Спасителю світу, бо Твоїм Хрестом
і Воскресінням ти звільнив нас.

Амінь.

Обряд причастя

За велінням Спасителя і
сформовані божественним
вченням, ми сміємо сказати:

Отче наш, що єси на небесах,
Нехай святиться ім'я Твоє; приїде
царство твоє, нехай буде воля
твоя на землі, як на небі. Хліба
нашого насущного дай нам
сьогодні, і прости нам провини
наші, як ми прощаємо тим, хто
винен проти нас; і не введи нас у
спокусу, але визволи нас від
лукавого.

Визволи нас, Господи, молимося,
від усякого зла, даруй мир у наші
дні, що за допомогою вашої
милості, ми завжди можемо бути
вільними від гріха і в безпеці від
усіх бід, як ми чекаємо блаженної

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە
قادىر خۇدا. ئاسمان-زېمىن سېنىڭ شان-
شەرىپىڭ بىلەن تولغان. Hosanna in
the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى
بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك!
Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى
جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايتا
تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز
بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ،
ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى
جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە. ياكى:
بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ، دۇنيانىڭ
قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كرىستنىڭ ۋە
تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە
ئىلاھىي تەلىمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن
، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:
ئەرشتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس
بولسۇن. پادىشاھلىقنىڭ كەلدى. سېنىڭ
ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشتىكىگە
ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە
كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ،
گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ،
بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى
كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا
باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن
قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەببىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن
قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن
زامانىمىزدا تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-
شەپقىتىڭنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز
ھەمىشە گۇناھتىن خالىي بولۇشىمىز
مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن

Ukrainian (Українська)

надії і прихід нашого Спасителя,
Ісуса Христа.

Для королівства, влада і слава
твої зараз і назавжди.

Господи Ісусе Христе, який сказав
своїм апостолам: Мир залишаю
тобі, мир мій тобі даю, не дивись
на наші гріхи, але на віру вашої
Церкви, і милостиво даруй їй мир і
єдність відповідно до вашої волі.
Який живе і царює на віки вічні.

Амінь.

Мир Господній завжди з вами.

І своїм духом.

Давайте піднесемо один одному
знак миру.

Агнче Божий, Ти береш на себе
гріхи світу, помилуй нас. Агнче
Божий, Ти береш на себе гріхи
світу, помилуй нас. Агнче Божий,
Ти береш на себе гріхи світу, дай
нам спокій.

Ось Агнець Божий, ось Того, Хто
бере на Себе гріхи світу. Блаженні
покликані на вечерю Агнца.

Господи, я недостойний щоб ти
увійшов під мій дах, але скажи
тільки слово, і моя душа буде
зцілена.

Тіло (Кров) Христа.

Амінь.

Помолимося.

Амінь.

Заключні обряди

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى
ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا
مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-
شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۈ.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ
ئەلچىلىرىڭگە: تىنچلىق مەن سىزدىن
ئايرىلدىم ، تىنچلىقىم سىزگە بېرىمەن ،
بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار. ئەمما
ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ، مەرھەمەت
بىلەن ئۇنىڭغا تىنچلىق ۋە ئىتتىپاقلىق ئاتا
قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن. كىم مەڭگۈ
ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.

ئامىن.

رەببىمىزنىڭ ئامانلىقلىرى ھەر دائىم
سىلەر بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى
سۇنايلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى
تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك
زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ
ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك.
پەقەت سۆزىڭنىلا دېگىن ، روھىم ساقىيدۇ.

مەسىھنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

خۇلاسىە چىقىرىۋېتىلدى

Ukrainian (Українська)

Благословення

Господь з вами.

І своїм духом.

Нехай вас благословить
всемогутній Бог, Отця, і Сина, і
Святого Духа.

Амінь.

Звільнення

Ідіть, меса закінчилася. Або: Ідіть і
сповіщайте Євангеліє Господнє.

Або: Іди з миром, прославляючи
Господа життям своїм. Або: Іди з
миром.

Слава Богу.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ھەممىگە قادىر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس
روھ.

ئامىن.

خىزمەتتىن ھەيدەش

سىرتقا چىقىڭ ، ماسسا ئاخىرلاشتى.

ياكى: بېرىپ رەببىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان

قىلىڭ. ياكى: خاتىرجەم مېڭىڭ ، ھاياتىڭنىز

بىلەن رەببىمىزنى ئۇلۇغلاڭ. ياكى:

خاتىرجەم بولۇڭ.

خۇداغا شۈكۈر.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC